



Предтеча труда Ш. Марджани «Назурат аль-хакк» (Обозрение истины)

А.М. Салахов^{1, 2а}

¹Российский исламский институт, г. Казань, Российская Федерация

²Институт языка, литературы и искусства им. Г. Ибрагимова Академии наук Республики Татарстан, г. Казань, Российская Федерация

^аORCID: <https://orcid.org/0000-0001-6873-7955>, e-mail: abdullasalakhov@yandex.ru

Резюме: В статье дается краткое описание неопубликованного рукописного сочинения Мухаммад-Амина аль-Булгари (ум. 1833), посвященного вопросу обязательности совершения ночной молитвы в короткие летние ночи, когда не исчезает вечерняя заря вплоть до наступления утренней. Сочинение олицетворяет собой заочный спор автора с оппонентом, представлявшим лагерь считавших, что обязательность ночной молитвы в упомянутые дни года спадает ввиду отсутствия причины ее обязательности, чем является исчезновение сумерек. Выдвинутое оппонентом условие автор опровергает тем, что подлинной причиной обязательности совершения молитвы является получение человеком благ от Всевышнего Аллаха, тогда как физические признаки служат не более чем ориентиром для ее исполнения. Согласно хадису об имамстве Джабра'иля, в котором разъясняются времена пяти молитв, и хадис Джаджжалья, в котором говорится о необходимости определять условное время молитвы в течение дня, который продлится год, автор заключает, что в первом подразумевается не физический признак (исчезновение зари), а соответствующий отрезок времени.

Ключевые слова: ночная молитва; обязательность; пять молитв; спор; хадис об имамстве Джабра'иля; хадис Джаджжалья; принцип исходить из наиболее надежного

Для цитирования: Салахов А.М. Предтеча труда Ш. Марджани «Назурат аль-хакк» (Обозрение истины). *Minbar. Islamic Studies. 2023;16(2):291–301*. DOI: 10.31162/2618-9569-2023-16-2-291-301



Контент доступен под лицензией Creative Commons Attribution 4.0 License.
This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 License.



Forerunner of Sh. Marjani's work "Nazurat al-Haqq" ("Review of the truth")

A.M. Salakhov^{1, 2a}

¹Russian Islamic Institute, Kazan, the Russian Federation

²G. Ibragimov Institute of Language, Literature and Art of Tatarstan Academy of Sciences, Kazan, the Russian Federation

^aORCID: <https://orcid.org/0000-0001-6873-7955>, e-mail: abdullasalakhov@yandex.ru

Abstract: The article provides a brief description of an unpublished handwritten work by Mukhammad-Amin al-Bulgari, devoted to the issue of the obligation to perform a night prayer on short summer nights, when the evening dawn does not disappear until the dawn. The work is a dispute in absentia between the author and an opponent representing the camp of those who believed that the obligatory nature of night prayer on the mentioned days of the year subsides due to the absence of a reason for its obligatory nature, which is the disappearance of twilight. The author refutes the condition put forward by the opponent by the fact that the real reason for the obligation to perform a prayer is that a person receives benefits from Almighty Allah, while physical signs serve as nothing more than a guideline for its performance. Coordinating the hadith about the imamship of Jibril (Gabriel), which explains the times of five prayers, and the hadith of Dajjal (The Antichrist), which refers to the need to determine the conditional time of prayer during the day, which will last a year, the author concludes that the first does not imply a physical sign (disappearance of dawn), but the corresponding period of time.

Keywords: a night prayer; obligation; five prayers; dispute; hadith about the imamship of Jabra'il; hadith of Dajjal; the principle of proceeding from the most reliable

For citation: Salakhov A.M. Forerunner of Sh. Marjani's work "Nazurat al-Haqq" ("Review of the truth"). *Minbar. Islamic Studies*. 2023;16(2):291–301. (In Russ.) DOI: 10.31162/2618-9569-2023-16-2-291-301

Введение

Обязательность совершения для мусульманина пятикратной молитвы в течение дня и ночи установлена текстами Корана и Сунны. Как известно, каждая из пяти молитв имеет свое время совершения, вне которого она окажется недействительной: «Поистине, молитва была предписана верующим и указано время ее совершения» (4:103)¹. Ориентиром для определения наступления времени молитвы являются рассвет и восход солнца, достижение солнцем точки зенита, уве-

¹ Здесь и далее использован перевод Б.Я. Шидфар.



личение тени предмета до длины самого предмета (либо вдвое большей), закат солнца и вечерняя заря.

В экваториальных, тропических, субтропических и большей части года умеренных широтах сложности при определении времени ночной молитвы, которая начинается с исчезновением вечерней зари и продолжается до времени наступления утренней молитвы (т.е. до рассвета), не возникают. В отличие от широт, приближающихся к полярным, где в короткие летние ночи вечерняя заря переходит в утреннюю.

Ввиду того, что в период формирования правовых школ ислама (мазхабов) – II–III вв. по хиджре – территория халифата не достигала упомянутых широт, данный вопрос не нашел рассмотрения в трудах их основоположников. В этой связи между мусульманскими правоведами впоследствии возникли разногласия относительно обязательности совершения ночной молитвы в северных регионах.

В ходе работы в архиве Центра письменного наследия Института языка, литературы и искусства им. Г. Ибрагимова Академии наук Республики Татарстан (ЦПН ИЯЛИ им. Г. Ибрагимова АН РТ) в 2017 году нами была обнаружена копия списка сочинения, посвященного вопросу совершения ночной молитвы в короткие летние дни, когда заря полностью не исчезает².

Автор рукописи

Авторство рукописи принадлежит Мухаммад-Амину аль-Булгари. Ш. Марджани в своем историографическом труде «Мустафад аль-ахбар» приводит о нем следующие сведения: «Мулла Мухаммад-Амин ибн Сайф-Аллах ибн ‘Абд-аль-Хамид... Происходит из Богатых Сабов. Обучался в Мачкаре³ у ахуна Мухаммад-Рахима и хальфы муллы ‘Абд-Аллаха ибн Йахйи и других. Затем отправился в Бухару, где встретился с ‘Абд-ан-Насыром аль-Курсави и сопровождал его. Позже служил имамом, хатибом и мударрисом в деревне Наласа⁴. Известны его очные и письменные диспуты с муллой Баймурадом ибн аль-Мухаррамом аль-Минкари по поводу обязательности ночной молитвы в короткие дни и атрибутов Аллаха... Также у него есть примечательный трактат по философии и догматике, который свидетельствует о его прозорливости и правильном понимании...

² АЦПН ИЯЛИ им. Г. Ибрагимова АН РТ. Ф. № 39. Ед. хр. № 100.

³ Село Маскара – ныне в Кукморском районе Татарстана.

⁴ Село Наласа – ныне в Арском районе Татарстана.



В 1242 г.⁵ он вышел из Казани с целью совершения хаджа. Достигнув Стамбула, он направился в Египет, где состоял в связи с известным Ибрахимом-пашой. Некоторое время преподавал персидский язык в учебном заведении Дар аль-фунун после муллы Шамс-ад-дина. Скончался в Каире, не совершив хадж, в 1249 или в 1248 х.» [1, с. 238–239].

О составлении Мухаммад-Амином аль-Булгари трактата, посвященного вопросу обязательности совершения ночной молитвы, также сообщает Р. Фахретдин [2, с. 137]. В качестве автора многих трудов и очень образованного человека его упоминает Х. Амирханов [3, с. 61].

В данной статье мы проведем краткое описание вышеупомянутого сочинения Мухаммад-Амина аль-Булгари.

Описание рукописи

Трактат представляет собой заочный спор, в котором на утверждения оппонента⁶ автор приводит аргументированные опровержения на основе прямого и косвенного цитирования из сочинений по ханафитскому фикху, а также аятов Корана и хадисов.

Работу автор начинает с упоминания одного из принципов мусульманского права, в соответствии с которым в вопросах поклонения следует исходить из наиболее надежного (ихтийат): «Знай, что и ханафитские, и шафи'итские [ученые] едино утвердили... что если [вопрос] встанет между обязательностью поклонения (вуджуб) и ее отсутствием⁷, между его утверждением и снятием, между тем, что оно [является] ошибкой или обязательным (ваджиб), вмененным (фард) или новшеством, то исполнение его явится необходимым (лязим)⁸.

В качестве отправной точки спора автор приводит две противоположные фетвы относительно обязательности совершения ночной молитвы в короткие ночи лета. В пользу отсутствия обязательности совершения ночной молитвы в период ночей, в которых не исчезают сумерки, высказался Сайф-ад-дин аль-Баккали⁹. Противоположную фетву дал шейх аль-Бурхан аль-кабир 'Абд-аль-'Азиз аль-Бухари (Бурхан-ад-дин аль-кабир 'Абд-аль-'Азиз ибн 'Умар аль-Бу-

⁵ Соответствует 1825.

⁶ Оппонентом Мухаммад-Амина является его современник мулла Баймурад ибн аль-Мухаррам аль-Минкари.

⁷ То есть в конкретном случае.

⁸ АЦПН ИЯЛИ им. Г. Ибрагимова АН РТ. Ф. № 39. Ед. хр. № 100. Л. 97б.

⁹ Сайф-ад-дин Мухаммад ибн Абу-ль-Касим аль-Баккали, аль-Хаваризми (ум. 1059) – представитель ханафитской правовой школы, являлся учеником Махмуда аз-Замахшари.



хари (в 1105 был жив) – представитель ханафитской правовой школы, являлся учеником Мухаммада ас-Сарахси)¹⁰.

На обвинение оппонента в адрес аз-Зайля‘и (ум. 1343)¹¹, дескать, он по небрежности в процессе переписки пропустил отрицательную частицу «не», поскольку в копии труда аль-Маргинани (ум. 1222), которой располагает оппонент, эта частица присутствует, автор отвечает тем, что ученость аз-Зайля‘и не позволяет связывать с ним подобный казус, тогда как у современных переписчиков получила развитие практика передавать те суждения, которые отвечают их желаниям, и оставлять другие¹².

Далее автор приводит умозрительный довод аль-Баккали: «[Наступление] времени является условием действительности [совершения молитвы], равно как и причиной ее обязательности. [Ибо] невозможно представить обязательность при отсутствии причины, как и исполнение при отсутствии времени¹³. Подобно тому, как невозможно представить мытье¹⁴ при отсутствии места мытья у того, у кого отрезаны руки от локтей»¹⁵.

Ответ на довод аль-Баккали: [наличие] времени [для исполнения] молитвы, реальным¹⁶ оно является или условным¹⁷, – условие для действительности исполнения молитвы. В случае если время будет отсутствовать, то его принятие в расчет отпадет ввиду наличия на то причины¹⁸... Подобно тому, как это [делается] на ‘Арафе¹⁹ и в Муздалифе²⁰, по согласию ученых, в случае болезни и [нахождения] в пути, по мнению Малика и аш-Шафи‘и, а также при дожде, по одному из двух мнений аш-Шафи‘и²¹.

Ниже автор цитирует аш-Шурунбуляли (ум. 1659): «Подлинной причиной вменения человеку в обязанность совершения пятикратной молитвы является из-

¹⁰ АЦПН ИЯЛИ им. Г. Ибрагимова АН РТ. Ф. № 39. Ед. хр. № 100. Л. 97б.

¹¹ Имеется в виду книга аз-Зайля‘и «Табйин аль-хака‘ик шарх канз ад-дака‘ик», в которой автор приводит суждение Бурхан-ад-дина в виде ссылки на труд аль-Маргинани «аль-Фатава аз-захирийя».

¹² АЦПН ИЯЛИ им. Г. Ибрагимова АН РТ. Ф. № 39. Ед. хр. № 100. Л. 98а.

¹³ АЦПН ИЯЛИ им. Г. Ибрагимова АН РТ. Ф. № 39. Ед. хр. № 100. Л. 98а.

¹⁴ Речь идет о совершении ритуального омовения.

¹⁵ АЦПН ИЯЛИ им. Г. Ибрагимова АН РТ. Ф. № 39. Ед. хр. № 100. Л. 98б.

¹⁶ Подразумевается ситуация, когда после заката солнца вечерняя заря исчезает полностью до наступления зари утренней.

¹⁷ Подразумевается ситуация, когда между закатом и восходом солнца имеется продолжительный период времени, но при этом вечерняя заря не исчезает вплоть до утренней.

¹⁸ Вероятно, подразумевается ситуация, когда восход солнца происходит вскоре после его заката.

¹⁹ Во время стояния на ‘Арафе паломники объединяют полуденную и послеполуденную молитвы.

²⁰ Во время ночевки в Муздалифе паломники объединяют вечернюю и ночную молитвы.

²¹ АЦПН ИЯЛИ им. Г. Ибрагимова АН РТ. Ф. № 39. Ед. хр. № 100. Л. 98б.



вечное обращение Аллаха²² и обретение человеком Его неисчислимых непрерывных даров. Видимые же причины [для совершения молитвы] установлены Всевышним лишь для облегчения Своим рабам [дела отправления молитвы]» [4, с. 167]²³.

Автор упоминает о наличии многочисленных хадисов, в которых говорится о необходимости совершения пятикратной молитвы, что указывает на категорическую достоверность, и приводит некоторые из них. В частности: «Аллах предписал [Своим] рабам [совершение] пяти намазов...» [5, с. 88] Приводится у аль-Бухари и Муслима со слов Ибн-‘Аббаса (да будет доволен Аллах ими обоими), что Пророк (да благословит его Аллах и приветствует), отправляя Му‘аза в Йемен, сказал ему: «Ты прибудешь к людям из числа обладателей Писания. Пусть первое, к чему ты станешь призывать их, будет свидетельство, что нет бога, кроме Аллаха, и что Мухаммад – Посланник Аллаха. Если они подчинятся тебе в этом, то сообщи им, что Аллах вменил им [совершение] пяти молитв в течение дня и ночи. Если они подчинятся тебе в этом, то сообщи им, что Аллах вменил им подаяние, которое берется у богатых и дается бедным...» [6, с. 298; 7, с. 19]²⁴

Автор выявляет оппозицию между категорическим количественным требованием, с одной стороны, и вероятностью в виде необходимости ориентира на природное явление (исчезновение сумерек) – с другой, тем, что устанавливается посредством иджтихада, поскольку в хадисе, разъясняющем периоды совершения молитв, может подразумеваться не исчезновение сумерек как таковое, а истечение соответствующего промежутка времени. А то, что утверждено категорически, не может быть снято тем, что утверждено посредством иджтихада²⁵.

Далее автор приводит аят, предписывающий необходимость совершения вечерней и ночной молитв, как это следует из комментариев Ибн-‘Аббаса²⁶, аль-Хасана аль-Басри и Муджахида²⁷: «Совершай молитву в начале, середине и конце дня и молись часть ночи» (11:114), то есть закатную и ночную молитвы, и отмечает, что в аяте не выделяется конкретный регион Земли²⁸.

Затем автор приводит хадис со слов Ибн-‘Аббаса (да будет доволен Аллах ими обоими), в котором говорится, что к Пророку (да благословит его Аллах и

²² Имеются в виду слова Всевышнего: «Совершайте молитву...» (2:43).

²³ АЦПН ИЯЛИ им. Г. Ибрагимова АН РТ. Ф. № 39. Ед. хр. № 100. Л. 99а.

²⁴ АЦПН ИЯЛИ им. Г. Ибрагимова АН РТ. Ф. № 39. Ед. хр. № 100. Л. 100а.

²⁵ АЦПН ИЯЛИ им. Г. Ибрагимова АН РТ. Ф. № 39. Ед. хр. № 100. Л. 100а.

²⁶ ‘Абд-Аллах ибн-‘Аббас (618–687) – муфассир из числа сподвижников.

²⁷ Аль-Хасан аль-Басри (642–728), Муджахид (642–722) – муфассиры из числа последователей сподвижников.

²⁸ АЦПН ИЯЛИ им. Г. Ибрагимова АН РТ. Ф. № 39. Ед. хр. № 100. Л. 100б.



приветствует) дважды являлся Джабра'иль с тем, чтобы обучить временам молитвы. В первый раз Джабра'иль совершил ночную молитву, когда исчезла краснота, а во второй раз, когда прошла треть ночи [8, с. 62; 9, с. 198]. Автор высказывает следующую трактовку хадиса: «Слова Пророка “когда исчезла краснота” могут означать как необходимость соблюдения условия в виде возникновения указания²⁹, так и установление (такдир) [аналогичного по продолжительности] перерыва между вечерней и ночной молитвами в случае, если указание будет отсутствовать³⁰».

Согласовывая хадис об имамстве Джабра'иля и хадис Даджжаль [10, с. 2252; 11, с. 323], где говорится о необходимости устанавливать время для совершения молитв в то время, когда Даджжаль пробудет на земле в течение дня, который будет длиться год, автор заключает, что последний хадис разъясняет первый: в нем подразумевается необходимость соблюдения периода между двумя молитвами продолжительностью сроком, по истечении которого появляется признак [наступления времени молитвы]³¹. То есть надлежит выжидать указанный отрезок времени, а не дожидаться физического появления признака. Иными словами, в случае отсутствия физических указаний на время начала молитвы следует отталкиваться от периода, по истечении которого они возникают.

Ниже автор отмечает, что даже если отступить от аргументов обеих сторон, то, в соответствии с приведенным вначале принципом – необходимостью в вопросах поклонения исходить из более надежного, следует поступать согласно мнению считавших совершать ночную молитву обязательной³². В этой связи автор приводит цитату из труда аль-Мавсылы (1203–1284) «аль-Ихтийар»: «Тот, кто увидит молодой месяц разговения один³³, не должен разговеться, принимая во внимание более надежное мнение при совершении поклонения» [12, с. 173]³⁴.

Автор также ссылается на следующее суждение аль-Хальвани (ум. 1056). Сообщается от ас-Саййида Абу-ш-Шуджа'а³⁵, который сказал: «Я видел, как лентя Бухары входили в мечеть при восходе солнца и совершали молитву. Я собрался было запретить им поступать так и спросил об этом имама аль-Хальвани.

²⁹ То есть исчезновения красноты.

³⁰ АЦПН ИЯЛИ им. Г. Ибрагимова АН РТ. Ф. № 39. Ед. хр. № 100. Л. 100б.

³¹ АЦПН ИЯЛИ им. Г. Ибрагимова АН РТ. Ф. № 39. Ед. хр. № 100. Л. 100б.

³² АЦПН ИЯЛИ им. Г. Ибрагимова АН РТ. Ф. № 39. Ед. хр. № 100. Л. 101б.

³³ Речь идет о ситуации, когда человек увидит месяц шавваля, наступающий после рамадана, будучи единственным таковым в округе.

³⁴ АЦПН ИЯЛИ им. Г. Ибрагимова АН РТ. Ф. № 39. Ед. хр. № 100. Л. 102а.

³⁵ Ас-Саййид Абу-ш-Шуджа' – наставник Захир-ад-дина аль-Маргинани.



Он запретил мне это, сказав, что, если запретить им это и повелеть находиться в мечети до восхода солнца, то, скорее всего, они не станут поступать так и оставят молитву совсем и не будут ее восполнять. Тогда как совершать молитву в это время дозволяют некоторые сторонники хадисов. Нет сомнений в том, что совершать молитву во время, в которое дозволяют некоторые ученые, предпочтительнее, чем оставлять ее вовсе»³⁶.

Трактат автор завершает пожеланием благословения Аллаха Пророку, своему учителю аль-Халифу Ниязкули (ум. 1821, шейх суфийского ордена накшбандийя), муфтию Мухаммад-джану аль-Булгари (1758–1824, первый муфтий и глава Духовного собрания в Оренбурге), эмиру Хайдару Бахадур-джану аль-Бухари (правитель Бухарского эмирата (1800–1826)), муфтию 'Иййаду аль-Куканди, лучшему ученому своей земли ахуну 'Абд-ас-Салям аль-Урали (ум. 1840, второй муфтий Духовного собрания в Оренбурге), ахуну 'Абд-ар-Рашиду аль-'Абаши (ум. 1807, имам и мударрис в селе Большие Ковали³⁷), мударрису Рафику аль-Курсави (имам и мударрис в селе Курса), давшим фетву об обязательности совершать ночную молитву в короткие ночи лета³⁸.

Заключение

Вышеизложенное позволило нам сделать следующие выводы. В татарском религиозном ученом сообществе в XIX в. имел место спор относительно обязательности совершения ночного намаза в короткие ночи лета, когда не исчезают сумерки. Разногласие по данному вопросу восходит к Сайф-ад-дину аль-Баккали и Бурхан-ад-дину аль-Бухари, давшим по этому вопросу противоположные фетвы. Довод первого в виде аналогии с исчезновением необходимости мытья отсутствующего органа опровергается наличием времени для совершения молитвы; подлинной причиной обязательности совершать молитву является обретение человеком благ Всевышнего, тогда как природные явления не более чем ориентиры; хадис о Джаджжале разъясняет хадис об имамстве Джабра'иля: в нем подразумевается соблюдение определенного отрезка времени, а не наблюдение физического признака; принцип исходить из наиболее надежного в вопросах поклонения требует совершения ночной молитвы.

³⁶ АЦПН ИЯЛИ им. Г. Ибрагимова АН РТ. Ф. № 39. Ед. хр. № 100. Л. 102а.

³⁷ Село в Высокогорском районе Татарстана.

³⁸ АЦПН ИЯЛИ им. Г. Ибрагимова АН РТ. Ф. № 39. Ед. хр. № 100. Л. 104а.



Наличие тех же доводов на обязательность совершения ночной молитвы в короткие ночи лета в труде аль-Марджани позволяет рассматривать трактат Мухаммад-Амина аль-Булгари как своего рода предтечу к труду первого.

Литература

1. Шихаб-ад-дин аль-Марджани. *Мустафад аль-ахбар фи ахваль Казан ва Булгар*. Ч. 2. Казань: Лито-типография Императорского университета; 1900. 368 с.
2. Фәхретдин Р. *Асар*. Т. 1. Казан: Рухият; 2006. 360 б.
3. Амирханов Х. *Таварих-е Булгариййа (Булгарские хроники)*. Ахунова А.М. (пер. со старотат.). М.: Изд. Дом Марджани; 2010. 232 с.
4. Хасан ибн 'Аммар аш-Шурунбуляли. *Имдад ал-Фаттах шарх нур ал-идах*. Дамаск: [б. и.]; [б. г.]. 760 с.
5. Абу Дауд Сулейман ибн аль-Аш'ас. *Ас-Сунан*. Ч. 2. Бейрут: Дар Ибн Хазм; 1997. 599 с.
6. Мухаммад ибн Исма'иль аль-Бухари. *Аль-Джами' ас-сахих*. Эр-Рийад: Дар ас-Саям; 1997. 1663 с.
7. Муслим ибн аль-Хаджжадж ан-Найсабури. *Аль-Джами' ас-сахих*. Ч. 1. Бейрут: Дар Ихйа' ат-турас аль-'араби; [б. г.]. 576 с.
8. Мухаммад ибн 'Иса ат-Тирмизи. *Ас-Сунан*. Бейрут: Дар аль-Китаб аль-'араби; 2005. 1231 с.
9. Абу Дауд Сулейман ибн аль-Аш'ас. *Ас-Сунан*. Ч. 1. Бейрут: Дар Ибн Хазм; 1997. 508 с.
10. Муслим ибн аль-Хаджжадж ан-Найсабури. *Аль-Джами' ас-сахих*. Ч. 4. Бейрут: Дар Ихйа' ат-турас аль-'араби; [б. г.]. С. 1703–2323.
11. Абу Дауд Сулейман ибн аль-Аш'ас. *Ас-Сунан*. Ч. 4. Бейрут: Дар Ибн Хазм; 1997. 480 с.
12. 'Абд-Аллах ибн Махмуд аль-Мавсыли. *Аль-Ихтийар ли-та'лил аль-мухтар*. Ч. 2. Бейрут: аль-Мактаба аль-'Асрийа; 2002. 225 с.



References

1. Shihab al-Din al-Marjani. *Mustafad al-akhbar* [Extraction of information]. Vol. 2. Kazan; 1900. 368 p. (In Tatar)
2. Fakhretdin R. *Asar* [Tracks]. Vol. 1. Kazan: Ruhayat Press; 2006. 360 p. (In Tatar)
3. Amirkhanov H. *Tawarikh-e Bulgariyya* [Bulgarian chronicles]. Akhunov A.M. (tr. from Old Tatar). Moscow: Marjani Publishing House; 2010. 232 p. (In Russian)
4. Hasan ibn 'Ammar al-Shurunbulali. *Imdad al-Fattah sharh nur al-idhah* [Opener support: the clarification of light commentary]. Damascus, no year, sine nomine. 760 p. (In Arabic)
5. Abu Daud Suleiman ibn al-Ash'as. *Al-Sunan*. Vol. 2. Beirut: Dar Ibn Hazm; 1997. 599 p. (In Arabic)
6. Muhammad ibn Isma'il al-Bukhari. *Al-Jami' al-sahih* [Collection of the reliable]. Riyadh: Dar al-Salam; 1997. 1663 p. (In Arabic)
7. Muslim ibn al-Hajjaj al-Naysaburi. *Al-Jami' al-sahih* [Collection of the reliable]. Vol. 1. Beirut: Dar Ihiya' al-turath al-'arabi; no year. 576 p. (In Arabic)
8. Muhammad ibn 'Isa al-Tirmizi. *Al-Sunan*. Beirut: Dar al-Kitab al-'arabi; 2005. 1231 p. (In Arabic)
9. Abu Daud Suleiman ibn al-Ash'as. *Al-Sunan*. Vol. 1. Beirut: Dar Ibn Hazm; 1997. 508 p. (In Arabic)
10. Muslim ibn al-Hajjaj al-Naysaburi. *Al-Jami' al-sahih* [Collection of the reliable]. Vol. 4. Beirut: Dar Ihiya' at-turath al-'arabi; no year, pp. 1703–2323 (In Arabic)
11. Abu Daud Suleiman ibn al-Ash'as. *As-Sunan*. Vol. 4. Beirut: Dar Ibn Hazm; 1997. 480 p. (In Arabic)
12. 'Abd-Allah ibn Mahmud al-Mawsili. *Al-Ikhtiyar li ta'lil al-mukhtar* [Election to justify the preferred]. Vol. 2. Beirut: al-Maktabah al-'Asriyyah; 2002. 225 p. (In Arabic)



Салахов А.М.
Предтеча труда Ш. Марджани «Назурат аль-хакк» (Обозрение истины)
Minbar. Islamic Studies. 2023;16(2):291–301

Информация об авторе

Салахов Абдулла Мунирович, кандидат филологических наук, старший научный сотрудник Центра письменного и музыкального наследия Института языка литературы и искусства им. Г. Ибрагимова Академии наук Республики Татарстан; библиотекарь Российского исламского института, г. Казань, Российская Федерация.

About the author

Abdulla M. Salakhov, Cand. Sci. (Philology), Senior Research Fellow, G. Ibragimov Institute of Language, Literature and Art of Tatarstan Academy of Sciences; Librarian in Russian Islamic Institute, Kazan, the Russian Federation.

Раскрытие информации о конфликте интересов

Автор заявляет об отсутствии конфликта интересов.

Conflicts of Interest Disclosure

The author declares that there is no conflict of interest.

Информация о статье

Поступила в редакцию: 27 февраля 2023
Одобрена рецензентами: 20 апреля 2023
Принята к публикации: 10 ноября 2023

Article info

Received: February 27, 2023
Reviewed: April 20, 2023
Accepted: May 10, 2023